

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL PEN-Y-BONT AR OGWR

GORCHYMYN RHEOLI TRAFFIG ARFAETHEDIG

GORCHYMYN RHEOLI TRAFFIG BWRDEISTREF SIROL PEN-Y-BONT AR OGWR (FFYRDD AMRYWIOL) (DIDYMU AC AMRYWIO TERFYNAU CYFLYMDER)

HYSBYSIAD 2023

HYSBYSIR drwy hyn fod Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr ("y Cyngor") yn bwriadu gwneud Gorchymyn wrth gyflawni ei bwerau o dan adrannau 82(2), 83 ac 84 a Rhan IV Atodlen 9 i Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984 (fel y'i diwygiwyd) ("y Ddeddf").

Effaith y Gorchymyn arfaethedig yw cadw terfyn cyflymder o 30-mya mewn lleoliadau amrywiol ar ôl gostwng, ar 17 Medi 2023, y terfyn cyflymder ar ffyrdd cyfyngedig yng Nghymru i 20-mya. Mae'r lleoliadau lle y bwriedir cadw terfyn cyflymder o 30-mya wedi'u nodi yn atodlen 1 isod, a nodir materion canlyniadol eraill yn atodlenni 2 i 5.

Mae copi o'r dogfennau a adneuwyd gan gynnwys y Gorchymyn arfaethedig, Mapiau a Datganiad o resymau'r Cyngor dros wneud y Gorchymyn ar gael, yn rhad ac am ddim:

- yn y Swyddfeydd Dinesig, Stryd yr Angel, Pen-y-bont ar Ogwr CF31 4WB rhwng 8.30am a 5pm bob dydd Llun i ddydd Iau a 8.30am i 4.30pm bob dydd Gwener, neu
- drwy gysylltu â traffictransportation@bridgend.gov.uk <<mailto:traffictransportation@bridgend.gov.uk>> neu
- dros y ffôn drwy'r Ganolfan Gwasanaethau Cwsmeriaid Ffôn: 01656 643643 (dyfynnwch y cyfeirnod TRA001369 i drefnu apwyntiad
- neu ar-lein yn: <https://www.bridgend.gov.uk/cy/busnes/trwyddedu/hysbysiadau-cyfreithiol-a-gorchmynion/>

Gellir gweld y mapiau perthnasol sy'n ymwneud â'r ffyrdd a nodir yn yr atodlenni isod ar 20mya MapData Cymru drwy'r ddolen ganlynol: <https://mapdata.llyw.cymru/maps/roads-affected-by-changes-to-the-speed-limit-on-re/>

Rhaid anfon gwrthwynebiadau neu sylwadau i'r cynigion, ynghyd â'r sail dros eu gwneud, yn ysgrifenedig, wedi'u cyfeirio at y sawl sydd wedi llofnodi isod i'r cyfeiriad isod, neu drwy e-bost at traffictransportation@bridgend.gov.uk, erbyn 11 Medi 2023. Nodwch y ffordd y mae eich sylw yn berthnasol iddi drwy ddefnyddio'r rhif sy'n ymddangos ym mhedwaredd golofn yr Atodlenni isod.

Os ydych yn cael unrhyw anhawster yn ymateb yn ysgrifenedig, neu os oes angen yr hysbysiad mewn fformat arall, er enghraifft, print bras, sain, braille neu ffacs, gwnewch eich cais drwy e-bost neu dros y ffôn gan ddefnyddio'r manylion cyswllt a roddir uchod.

Sylwch y gall y Cyngor ystyried yr holl sylwadau a dderbynnir yn gyhoeddus ac y gallai sylwedd unrhyw sylw (ynghyd ag enw a chyfeiriad y sawl sy'n ei wneud) fod ar gael i'r cyhoedd ei archwilio.

Mae'r Cyngor yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg. Bydd unrhyw ohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn cael ei hateb yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi wrth ymateb.

ATODLEN 1

Ffyrdd a fydd yn cadw terfyn cyflymder o 30-mya ar ôl 17 Medi 2023

Ardal	Enw'r Ffordd	Hyd y Terfyn Cyflymder 30-mya	Rhif
Porthcawl	Ffordd Fynediad Wig Fach	Am 500 metr i'r de o'r gyffordd â'r A4061	1.
	Mallard Way	Am 700 metr i'r gorllewin o'r gyffordd â Rhodfa'r Gorllewin	2.
	Fulmer Road	Am 465 metr i'r gorllewin o'r gyffordd â Chylchfan Newton Nottage	3.
	West Road Notais	Am 595 metr i'r de o ddechrau'r terfyn cyflymder 40-mya yn union i'r de o'r fynedfa i Sker Court, Notais	4.
	Newton Nottage Road	Am 876 metr i'r dwyrain o'r gyffordd â Chylchfan Newton Nottage	5.
	Ffordd Fynediad Bae Rest	Am 475 metr i'r gogledd o'r gyffordd â Mallard Way	6.
	Cylchfan Newton Nottage	Yr holl system gylchu	7.
Cornelly, Pîl, Mynydd Cynffig a Cefn Cribwr	Ystad Ddiwydiannol Pîl, pob heol yr ystad yn eu cyfanrwydd	Heol Mostyn o'r gyffordd â'r A48, Sturmi Way, Heol Treth, Heol Fferm y Pentref, Heol Morfa	8.
	A48 Pyle Road, Pîl (Gorllewin)	Am 365 metr i gyfeiriad dwyreiniol o ddechrau presennol y terfyn cyflymder 30-mya i'r gorllewin o'r bont reilffordd uwchben	9.
	Fairfield, Corneli	Am 720 metr i'r gorllewin o'r gyffordd â Chylchfan Pîl ar yr A48	10.
	Heol Tydraw, Pîl	Am 108 metr i gyfeiriad dwyreiniol o'r gyffordd â Fairfield	11.
	B4283 Water Street, Heol Fach, Corneli	Am 315 metr i'r de o ddechrau'r terfyn cyflymder 30-mya i'r gorllewin o Groes Cynffig	12.
	Porthcawl Road, Corneli	Am 370 metr i'r dwyrain o'r gyffordd â Chylchfan De Corneli ar yr A4229	13.
	Heol Waun Bant, Mynydd Cynffig	O bwynt 100 metr i'r de o'r gyffordd â Woodland Park, i'r gogledd am 355 metr	14.
	B4281 Heol Cefn, Cefn Cribwr (Gorllewin)	O bwynt 415 metr i'r gorllewin o ganol y gyffordd â Ty-Fry Road, i'r gorllewin am 322 metr	15.
Cwm Foes / Bunkers Hill, Cefn Cribwr	O'r gyffordd gyda B4281 Cefn Road, Cefn Cribwr i'r gogledd am 1000 metr hyd at ddechrau'r terfyn	16.	

		cyflymder 40-mya ar Ffordd-y-Gyfraith	
	B4281 Heol Cefn (Dwyrain), Farm Road, Cefn Cribwr	O bwynt 135 metr i'r gorllewin o ganol y gyffordd â Rogers Lane tua'r dwyrain am 942 metr	17.
Cwm Llynfi, Tondu gogledd Coytrahen Llangynwyd a Maesteg	A4063 Maesteg Road, Tondu	Am 600 metr i'r gogledd o bwynt 120 metr i'r gogledd o ganol y gyffordd â Derllwyn Road, Tondu	18.
	A4063 Maesteg Road, Coytrahen	Am 340 metr i'r gogledd o bwynt 40 metr i'r gogledd o ganol y gyffordd â Nicholls Road, Coytrahen	19.
	Llan Road, Llangynwyd	Am 670 metr i'r gorllewin o bwynt 80 metr i'r gorllewin o ganol y gyffordd â Heol Cynwyd, Llangynwyd	20.
	Llan Road, Llangynwyd	Am 680 metr i'r gogledd-ddwyrain o bwynt 158 metr i'r gorllewin o wal derfyn gefn Neuadd Eglwys Cynwyd Sant, Llangynwyd	21.
	Ystad Ddiwydiannol Heol Tŷ Gwyn	Hyd cyfan y ffordd fynediad o'r gyffordd â Heol Tŷ Gwyn, Maesteg	22.
	Heol Cwm Du, Maesteg	O'r gyffordd â Crown Road, Maesteg i'r gogledd ac yna i'r gorllewin am 700 metr	23.
	A4063 Llangynwyd i'r gogledd o'r rhan newidiol	Yr A4063 Llangynwyd o bwynt 29 metr i bwynt 70 metr i'r de-ddwyrain o ganol y gyffordd â Prospect Place	24.
	A4063 Llangynwyd i'r de o'r rhan newidiol	Yr A4063 Llangynwyd o bwynt 430 metr i'r de-ddwyrain o ganol y gyffordd â Prospect Place am 138 metr	25.
Tondu, Sarn, Brynmenyn, Bryncoch a Bryncethin	A4063 Ffordd Osgoi Abercynffig	O'r gyffordd ag ochr ddeheuol cyffordd Heol y Bryn tua'r dwyrain am 100 metr	26.
	A4063 Maesteg Road, Tondu	O'r gyffordd ag ochr ddeheuol cyffordd Heol y Bryn i'r gogledd am 90 metr	27.
	Ffordd Fynediad i'r archfarchnad, gan gynnwys y gylchfan gyfan	O'r gyffordd ag A4063 Maesteg Road tua'r gorllewin am 95 metr	28.
	A465 Bryn Road, Tondu	O ganol cyffordd yr A4063 a'r A4065 tua'r dwyrain am 300 metr	29.
	B4281 Heol y Parc, Abercynffig	O ddechrau'r terfyn cyflymder 30-mya presennol sydd wedi'i leoli 115 metr i'r gorllewin o'r gyffordd â Chylchfan Abercynffig i'r gorllewin am 365 metr	30.

	A4065 Heol y Bryn, Brynmenyn	O bwynt 160 metr i'r dwyrain o ganol y gyffordd â Haulfryn, Brynmenyn i'r dwyrain am 480 metr	31.
	Heol Penybryn, Brynmenyn	O'r gyffordd â'r A4965 yn Heol y Bryn i'r gogledd am 195 metr	32.
	Pleasant View, Brynmenyn	O'r gyffordd â Heol Penybryn, Brynmenyn tua'r de am 370 metr	33.
	A4064 Brynmenyn	O'r gyffordd â'r A4065 tua'r gogledd am 235 metr	34.
	A4064 Heol Llangeinor, Brynmenyn	O bwynt 240 metr i'r gogledd-ddwyrain o'r gyffordd â Heol Abergarw, Brynmenyn i'r gogledd am 50 metr	35.
	A4065 Dwyrain Brynmenyn i Fryncethin	O bwynt 29 metr i'r de o ganol y gyffordd â Maes Brynach tua'r de am 655 metr	36.
	Pob ffordd o fewn Ystad Ddiwydiannol Brynmenyn	Millers Avenue, Attlee Street, Squire Drive, Heol St Theodore, Chilcott Avenue, Aneurin Bevan Avenue, George Thomas Avenue	37.
	A4061 Blackmill Road, Bryncethin	O bwynt gerllaw ochr ddeheuol y gyffordd â Lôn Cefn Carfen tua'r de am 90 metr	38.
	A4061 Sarn tuag at Fryncethin	O bwynt 130 metr i'r de-orllewin o ganol y gyffordd â Heol Canola, Sarn i'r de-orllewin ac i'r de am 235 metr	39.
	Sarn Hill, Sarn	O'r gyffordd â phriffordd tua'r dwyrain yr A4063 tua'r dwyrain am 225 metr	40.
	Heol Pen-y-bont, Sarn	O bwynt 115 metr i'r gogledd o'r gyffordd â phriffordd tua'r dwyrain o A4063 Ffordd Osgoi Sarn i'r gogledd am 185 metr	41.
	B4280 Heol Spencer, Bryncethin	O'r gyffordd â'r A4061 ym Mryncethin tua'r de am 175 metr	42.
Betws, Shwt a Phontycymer	Heol Shwt, Shwt	O'r gyffordd â'r A4063 tua'r dwyrain am 390 metr	43.
	Lôn heb ei henwi o Fetws i Shwt	O bwynt 15 metr i'r gorllewin o'r gyffordd â Heol Betws, Betws, i'r gorllewin a'r gogledd-orllewin am 850 metr	44.
	Heol Richard Price, Betws	O 30 metr i'r dwyrain o ganol y gyffordd â Fferm Gwern Llwyn Fawr i'r gorllewin am 690 metr	45.
	Beech Road, Pont	O 375 metr i'r gogledd o'r gyffordd â Heol Cwm Garw Fechan, Pont Y-Rhyl i'r gogledd am 1025 metr i	46.

		Heol Pen-y-bont ar Ogwr, Pontycymer	
Cwm Ogwr, Blackmill, Glynogwr, Evanstown, Cwm Ogwr a Nantymoel	A4061 Oak Ridge, Melin Ifan Ddu	O 25 metr i'r gogledd o ganol y gyffordd â'r A4093 i'r gogledd am 1175 metr	47.
	Ffordd heb ei henwi rhwng yr A4061 a'r A4093 Heol Pant yr Awel, ym Mhant yr Awel	Ei hyd cyfan rhwng yr A4061 a'r A4093, pellter o 200 metr	48.
	A4093 Melin Ifan Ddu	O 15 metr i'r dwyrain o ganol y gyffordd ag Ystad Ddiwydiannol Melin Ifan Ddu i'r dwyrain am 388 metr	49.
	A4093 Glynogwr (pen gorllewinol)	O 195 metr i'r gorllewin o ganol y gyffordd â Lôn Dimbath, Glynogwr i'r gorllewin am 110 metr	50.
	A4093 Glynogwr (pen dwyreiniol)	O 145 metr i'r dwyrain o ganol y gyffordd â'r lôn heb ei henwi wrth ymyl y tŷ o'r enw White Croft, Glynogwr, i'r dwyrain am 110 metr	51.
	B4564 Heol Abercerdin, Evanstown	O 380 metr i'r dwyrain o ganol y gyffordd â Stryd Adare, Evanstown, i'r dwyrain am 378 metr	52.
	B4564 Coronation Road, Evanstown	O 135 metr i'r de o ganol y gyffordd â Heol y Derw, Evanstown, i'r de am 114 metr	53.
	A4061 Cemetery Road, Cwm Ogwr	O 130 metr i'r de o ganol y gyffordd â Bryn Row, Cwm Ogwr, i'r de am 350 metr	54.
	A4061 Heol Aber Cwm Ogwr	O 10 metr i'r gogledd o ganol y gyffordd â Chwrt Gwalia, Cwm Ogwr, i'r gogledd am 300 metr	55.
	A4061 Heol Aber Cwm Ogwr	O ganol y gyffordd ag Aberfields Way, Nantymoel i'r gogledd am 93 metr, ac o ganol y gyffordd ag Aberfields Way, Nantymoel tua'r de am 140 metr	56.
	Ffordd heb ei henwi rhwng Wyndham Cwm Ogwr a'r A4061 Heol Aber, Nant-y-moel	O'r gyffordd â'r A4061 i'r gorllewin am 405 metr	57.
	Ffordd heb ei henwi rhwng Wyndham Street Cwm Ogwr a Nantymoel Row, Nantymoel	O 45 metr i'r gogledd o ganol y gyffordd sy'n arwain at Fairy Glen Cottage, Cwm Ogwr, i'r gogledd am 1177 metr	58.
	A4061 Ffordd Bwlch y Clawdd, Nantymoel	O 15 metr i'r de o'r gyffordd â Haul Bryn, Nantymoel i'r de am 175 metr	59.
	Pencoed Tre-dwr ac Ystad Ddiwydiannol Pen- y-bont ar Ogwr a	A473 Heol Penybont a A473 Cylchfan Penprysg, Pencoed	A473 Heol Penybont i'r gorllewin am 100 metr o'r gyffordd â Chylchfan Penprysg Llwybr cylchol cyfan Cylchfan Penprysg

Pharc Manwerthu Pen-y-bont ar Ogwr	Y ffordd ddi-ddosbarth a elwir yn Ffordd Pencoed, Pencoed	O 35 metr i'r gogledd-ddwyrain o'r gyffordd â'r A473, i'r gogledd- ddwyrain am 122 metr	61.
	Ystad Ddiwydiannol Tre-dwr, Pen-y-bont ar Ogwr	<p>Pob ffordd o fewn yr ystâd ddiwydiannol.</p> <p>Brocastle Avenue Y ddwy ffordd o'r gyffordd â'r A473 tua'r de am 750 metr.</p> <p>Horsefair Road O'r gyffordd â Brocastle Avenue tua'r dwyrain i'r Ffin Sirol am 290 metr.</p> <p>Parc Crescent I'r gorllewin ac yna i'r gogledd o'r gyffordd â Brocastle Avenue i'r gyffordd â Moor Road am 489 metr.</p> <p>Moor Road I'r gorllewin ac yna i'r gogledd o'r gyffordd â Brocastle Avenue am 555 metr.</p> <p>Y ffordd a elwir yn Ffordd Fynediad Ford O bwynt 40 metr i'r dwyrain o'r gyffordd â'r A48 tua'r dwyrain i'r gyffordd â Moor Road am 1350 metr.</p>	62.
	Ystad Ddiwydiannol Pen-y-bont ar Ogwr	<p>Pob ffordd o fewn yr Ystad Ddiwydiannol gan gynnwys ffyrdd cyswllt a enwir a ffyrdd cyswllt heb eu henwi.</p> <p>Heol y Gogledd O'r gyffordd â B4181 Heol Llangrallo tua'r gorllewin i'r gyffordd â Kent Road am 1940 metr.</p> <p>Kent Road O'r gyffordd â Heol y Gogledd i'r de am 270 metr i'r gyffordd â Chylchfan Western Avenue.</p> <p>Western Avenue (gan gynnwys Cylchfan Western Avenue) O'r gyffordd â Kent Road tua'r dwyrain am 1740 metr i'r gyffordd â Chylchfan Ffordd y Brenin.</p> <p>Ffordd y Brenin (gan gynnwys</p>	63.

		<p>Cylchfan Ffordd y Brenin) I'r gorllewin am 1770 metr i'r gyffordd â Chylchfan Western Avenue.</p> <p>York Road O'r gyffordd â Chylchfan Western Avenue i'r de ac yna i'r dwyrain i'r gyffordd â South Road am 420 metr.</p> <p>South Road ac yna Gate Road O'r gyffordd â York Road i'r gyffordd â Ffordd y Brenin am 1150 metr.</p> <p>Ffordd Gyswllt York Road O'r gyffordd ag A473 Heol y Bont-Faen i York Road am 40 metr.</p> <p>Ffordd gyswllt heb ei henwi O Gylchfan Llangrallo ar yr A473 i Gylchfan Ffordd y Brenin am 205 metr.</p> <p>Stryd David O'r gyffordd â Heol y Gogledd i'r gyffordd â'r Ffordd Gyswllt Heb ei Henwi o Gylchfan Llangrallo ar yr A473 i Gylchfan Ffordd y Brenin am 255 metr.</p> <p>Stryd Bennett O'r gyffordd â Stryd David i'r gyffordd â Heol Caradog am 500 metr.</p> <p>Heol Caradog O'r gyffordd â Western Avenue i'r gogledd i'r gyffordd â Heol y Gogledd am 260 metr.</p> <p>Cilgant Coety O'r gyffordd â Western Avenue i'r gogledd i'r gyffordd â Bennett Street am 145 metr.</p> <p>Heol y Frenhines O'r gyffordd â Western Avenue i'r gogledd i'r gyffordd â Bennett Street am 233 metr.</p> <p>Stryd George O'r gyffordd â Western Avenue i'r gogledd i'r gyffordd â Bennett Street am 224 metr.</p>
--	--	---

		<p>Ffordd y Dywysoges O'r gyffordd â Kent Road i'r dwyrain ac yna i'r gogledd i'r gyffordd â Heol y Gogledd am 319 metr.</p> <p>Raven Court I'r gogledd o'r gyffordd â Western Avenue am 113 metr.</p> <p>Kestral Close I'r gogledd o'r gyffordd â Western Avenue am 81 metr.</p> <p>Ogmore Crescent I'r gorllewin ac o'r gyffordd â Kent Road am 130 metr ac yna tua'r de a'r gogledd am 265 metr arall.</p> <p>Tower Close I'r gorllewin ac yna de-orllewin o'r gyffordd â Kent Road am 215 metr.</p> <p>New Street O'r gyffordd â Heol y De tua'r gogledd i'r gyffordd â Ffordd y Brenin am 309 metr.</p> <p>Ochr Rad O'r gyffordd â Heol y De tua'r gogledd i'r gyffordd â Ffordd y Brenin am 306 metr.</p> <p>Heol y Frenhines (De) O'r gyffordd â Heol y De tua'r gogledd i'r gyffordd â Ffordd y Brenin am 291 metr.</p>	
	<p>Parc Manwerthu Pen-y-bont ar Ogwr</p>	<p>Prif Ffordd Fynediad O'r gyffordd ag A48 i'r gyffordd ag A473 Heol y Bont-faen am 273 metr.</p> <p>Gerddi Picton O'r gyffordd â'r Brif Ffordd Fynediad tua'r gorllewin am 100 metr.</p> <p>Heol Tre Dwr O'r gyffordd â'r Brif Ffordd Fynediad tua'r gorllewin am 56 metr.</p>	<p>64.</p>
	<p>Parc Manwerthu Pen-y-bont ar</p>	<p>Y Brif Ffordd Fynediad o'r gyffordd</p>	<p>65.</p>

	Ogwr (De)	â'r A48 i'r de ac yna i'r gorllewin am 190 metr.	
	Canolfan Arloesi	Technology Drive o'r gyffordd â B4265 Heol Ewenni am 340 metr.	66.
Trelales, Broadlands, Pentref Merthyr Mawr a Chefn Glas	A473 Trelales i Fryntirion	O 100 metr i'r gorllewin o ochr orllewinol y gyffordd sy'n arwain at Bryntirion/Broadlands ac yna i'r gorllewin am 710 metr	67.
	B4622 Broadlands Spine Road	O 20 metr i'r gogledd o'r gyffordd â'r A48 i'r gogledd am 1140 metr	68.
	Heol Y Nant, Cefn Glas	O 47 metr i'r gogledd-ddwyrain o'r gyffordd ag A473 Bryntirion Hill i'r gyffordd â Heol Llangewydd am 480 metr	69.
Bracla ac Ystad Ddiwydiannol Bracla	B4181 Heol Llangrallo, Pen-y-bont ar Ogwr	O 120 metr i'r dwyrain o'r llinell stopio ddwyreiniol ar y gyffordd â signalau ag Ystad Coed Castell am 930 metr	70.
	Ffordd Bracla, Bracla (adran 1)	O'r gyffordd â Heol Simonston i bwynt 300 metr i'r gorllewin o'r gyffordd â Heol Simonston	71.
	Ffordd Bracla, Bracla (adran 3)	O bwynt 970 metr i 1330 metr i'r gorllewin o'r gyffordd â Heol Simonston	72.
	Ffordd Bracla, Bracla (adran 5)	O bwynt 1750 metr i'r gorllewin o'r gyffordd â Heol Simonston i'r gyffordd â Heol Llangrallo	73.
	Ffordd y Dywysoges Bracla (adran 1)	o 30 metr i'r dwyrain o'r gyffordd â'r A4061 i'r dwyrain ac yna i'r de i bwynt 5 metr i'r gorllewin o'r gyffordd â Maes Dewi Pritchard	74.
	Ffordd y Dywysoges Bracla (adran 3)	o 280 metr i'r de o'r gyffordd â Maes Dewi Pritchard i'r gyffordd â Ffordd Bracla	75.
	Trem y Sianel Bracla (i'r Gogledd o'r adran amrywiol)	O'r gyffordd â'r gylchfan yn Bracla Way i'r de i bwynt 35 metr i'r gogledd o'r gyffordd â Maes Tanrallt	76.
	Wyndham Close Bracla	O'r gyffordd â Heol Simonston tua'r gorllewin ac yna i'r gogledd i'r gyffordd â Coegnant Close am 710 metr.	77.
	Heol Simonston, Bracla	O'r gyffordd â chylchdro deheuol Ffordd Osgoi Coety / Cylchfan Clos Taylor tua'r de am 455 metr	78.
	Ffordd Osgoi Coety, Coety	O ochr gylchol ddeheuol Ffordd Osgoi Coety / cylchfan Clos Taylor i'r gogledd-orllewin am 775 metr i linell stopio deheuol y gyffordd â signalau â Heol West Plas	79.
	Heol West Plas Coety / Lliardiard	O linell stopio ddeheuol y gyffordd â signalau â Heol West Plas i'r gorllewin am 825 metr	80.
	Ystad Ddiwydiannol Bracla	Yr holl ffyrdd a enwir a heb eu henwi yn eu cyfanrwydd o fewn yr	81.

		<p>ystad gan gynnwys.</p> <p>Main Avenue O'r gyffordd â Heol West Plas am 600 metr.</p> <p>Newlands Avenue O'r gyffordd â Main Avenue am 335 metr.</p> <p>Clos Coegnant O'r gyffordd o Main Avenue i'r gyffordd â Wyndham Close am 228 metr.</p> <p>Heol Ffaldau O'r gyffordd â Wyndham Close am 395 metr.</p>	
	Litchard Hill, Lliidiard	O'r gyffordd â chylchfan ddeheuol Heol y Groes yr A4061 tua'r de am 420 metr	82.
	Heol Spencer, Coety	O 65 metr i'r gogledd o ochr ddeheuol y gyffordd â Heol Hopcyn John tua'r de am 641 metr	83.
	Heol Hopcyn John	O'r gyffordd â Heol Spencer tua'r gorllewin am 395 metr	84.
Tref Pen-y-bont ar Ogwr, Pen-y-fai a Lôn Rhyd	A473 Heol y Bont-faen, Pen-y-bont ar Ogwr	O'r gyffordd ag ochr ogleddol Cylchfan Tre-dwr tua'r gogledd am 730 metr	85.
	A473 Langenau Strasse a A473 Heol Tondu Pen-y-bont ar Ogwr	O'r gyffordd â Heol Ewenni a Heol y Bont-faen i'r gogledd, i a gan gynnwys rhan o Heol Tondu, i'r gyffordd â Chylchfan Ravenscourt am 827 metr.	86.
	A4063 Heol Tondu Pen-y-bont ar Ogwr (gan gynnwys Cylchfan Ravens Court)	Cylchdro Cylchfan Ravenscourt wedyn i'r gogledd am 445 metr	87.
	A4061 Boulevard De Villenave D'Omon, Pen-y-bont ar Ogwr	Y ddwy briffordd o'r gyffordd â Chylchfan Ravenscourt i'r dwyrain am 449 metr.	88.
	B4181 Heol Tremains Pen-y-bont ar Ogwr	O'r gyffordd â'r briffordd tua'r gorllewin o'r A4061 tua'r de am 118 metr.	89.
	A4063 Heol Pen-y-bont ar Ogwr Pen-y-fai	O 50 metr i'r de o ochr ddeheuol y gyffordd â Heol Pen-y-fai, Pen-y-fai tua'r gogledd am 1580 metr	90.
	Heol Pen-y-fai, Pen-y-fai	O'r gyffordd gyda'r A4063 i'r gogledd orllewin am 275 metr	91.
	Heol Tyn-Y-Garn, Pen-y-fai	O'r gyffordd gyda'r A4063 tua'r gorllewin am 136 metr.	92.
	Fairwood Road (a elwir hefyd yn Rhyd Lane), Pen-y-fai	O'r gyffordd â'r A4063 i'r gogledd i ochr ddwyreiniol pont ffordd Afon Ogwr am 183 metr	93.
Lôn Pen Y Cae, Pen-y-fai	O ochr ddwyreiniol pont ffordd	94.	

		Afon Ogwr i'r gyffordd â Heol Pen Y Cae Llidiart am 916 metr	
	Heol Pen Y Cae, Pen-y-bont ar Ogwr	O'r ffordd bengaead 40 metr i'r gogledd o'r eiddo Plas, Heol Pen Y Cae i'r de am 175 metr i'r gyffordd â Lôn Pen Y Cae ac yna i'r de-ddwyrain i bwynt 10 metr i'r gogledd-orllewin o gerbyttffordd gylchredol cylchfan yr A4061 (pellter cyfun o 715 metr)	95.
	Heol Rhyd Cottages (a elwir hefyd yn Rhyd Lane), Pen-y-fai	O'r gyffordd â'r A4063 150 metr i'r gogledd-ddwyrain o'r ffordd fynediad i Ysbyty Glanrhyd i'r gogledd-ddwyrain i'r gyffordd â Fairwood Road am 548 metr	96.
	Old Tondy Road, Pen-y-fai	O'r gyffordd â'r A4063 ar gornel dde-ddwyrain eiddo a elwir yn Woodlands i'r gogledd-ddwyrain ac yna i'r gogledd-orllewin i'r gyffordd â'r A4063, pellter o 430 metr	97.
	Court Colman Lane, Pen-y-fai	O 118 metr i'r gorllewin o'r gyffordd â Phen yr Heol Pen-y-fai, i'r gorllewin am 385 metr	98.

ATODLEN 2

Ffyrdd i gadw terfyn cyflymder o 30-mya ond yn amodol ar derfyn cyflymder amrywiol o 20-mya pan fydd yr arwyddion perthnasol yn nodi hwnnw

Ardal	Enw'r Ffordd	Hyd y Terfyn Cyflymder 30-mya	Rhif
Cwm Llynfi, gogledd Tondy, Coytrahen, Llangynwyd a Maesteg	A4063 Llangynwyd (adran amrywiol)	Yr A4063 Llangynwyd o bwynt 70 metr i bwynt 430 metr i'r de-ddwyrain o ganol y gyffordd â Prospect Place	99.
Bracla ac Ystad Ddiwydiannol Bracla	Ffordd Bracla, Bracla (adran 2 - amrywiol)	O bwynt 300 metr i 970 metr i'r gorllewin o'r gyffordd â Heol Simonston	100.
	Ffordd Bracla, Bracla (adran 4 - amrywiol)	O bwynt 1330 metr i 1750 metr i'r gorllewin o'r gyffordd â Heol Simonston	101.
	Ffordd y Dywysoges Bracla (adran 2 amrywiol)	o 5 metr i'r gorllewin o'r gyffordd â Maes Dewi Pritchard i'r de am 285 metr	102.
	Trem y Sianel Bracla (adran amrywiol)	O bwynt 35 metr i'r gogledd o'r gyffordd â Maes Tanrallt i'r gyffordd â Ffordd Bracla.	103.

ATODLEN 3

Y ffyrdd a ddynodir gan y Gorchymyn hwn yn ffyrdd cyfyngedig (ac sydd felly'n ddarostyngedig i'r terfyn cyflymder cyffredinol ar gyfer y dosbarth hwnnw o ffordd)

Ardal	Enw'r Ffordd	Maint i'w ddynodi'n ffyrdd cyfyngedig	Rhif
Porthcawl	Ffordd Fynediad Bae Rest	O bwynt 475 metr o'r gyffordd â Mallard Way am 445 metr i'r gyffordd â Chlwb Golff Brenhinol Porthcawl a Datblygiad Tai y Links, ynghyd â'r ffyrdd mynediad ac allan o Faes Parcio Rest Bay	104.

ATODLEN 4

Diddymu gorchymynion presennol o ganlyniad i'r terfynau cyflymder o 30-mya a nodir uchod

Enw(au)r Ffordd/Ffyrdd	Gorchymyn presennol	Hyd y dirywiad
West Road Notais	Gorchymyn Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr (Dirymu) (Terfyn Cyflymder 30mya) (Heol y Gorllewin, Porthcawl) 2004	Atodlen 1
Newton Nottage Road	Gorchymyn Cyngor Sir Morgannwg Ganol (Gwriad Cornel y Globe, Porthcawl) (Ffyrdd Cyfyngedig) 1979	Atodlen 1
Fairfield, Corneli	Gorchymyn Traffig Terfyn Cyflymder Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr rhwng Cylchfan y Pîl a Teras yr Ysgol, Cilgant y Lein, Gerddi Coetir – Gorchymyn Amrywio (30mya) (20mya) 2016	Yn ei gyfanrwydd
B4283 Water Street, Heol Fach, Corneli	Gorchymyn Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr (Prif Ffordd, Cynffig/Heol Fach, Corneli) (terfyn cyflymder 40 mya) (terfyn cyflymder 30 mya) 2005	Atodlen 2
Heol Waun Bant, Mynydd Cynffig	Gorchymyn Cyngor Sir Morgannwg Ganol (Heol Waunbant, Mynydd Cynffig) (Ffyrdd Cyfyngedig) 1988	Yn ei gyfanrwydd
Rogers Lane, Cefn Cribwr	Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr (Rogers Lane, Cefn Cribwr, Pen-y-bont ar Ogwr) (Gorchymyn terfyn cyflymder 30 mya) 2007	Yn ei gyfanrwydd
A4063 Llangynwyd	Gorchymyn Traffig Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr (A4063 Coytrahen) (A4063 Llangynwyd) (terfyn cyflymder 30mya) (terfyn cyflymder 50mya) 2022	Atodlen 1(ii)
A4063 Ffordd Osgoi Abercynffig	Gorchymyn Cyngor Sir Morgannwg Ganol (Ffordd Osgoi Abercynffig (Llwybr A.4063) (Rhan) (Ffyrdd Cyfyngedig) 1982	Yn ei gyfanrwydd

A473 Heol Penybont a A473 Cylchfan Penprysg, Pencoed	Gorchymyn Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf (A473 Llanharran, Heol Brynna, Brynna, Cylchfan Penprysg a Heol Pen-y-bont, Pencoed) (Terfynau Cyflymder) 2007	Rhan 2, erthyglau a) a b) o'r Atodlen yn unig
A473 Trelales i Fryntirion	Deddf Traffig Ffyrdd 1960 Gorchymyn Cyngor Sir Morgannwg (Ffyrdd Cyfyngedig) (Rhif 2) 1966	Yn ei gyfanrwydd
B4181 Heol Llangrallo Pen-y-bont ar Ogwr	Gorchymyn Cyngor Sir Morgannwg Ganol (Heol Llangrallo (Llwybr B4181) Pen-y-bont ar Ogwr) (Cyfyngiad Cyflymder 30-mya) 1977	Yn ei gyfanrwydd
	Gorchymyn Traffig Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr (Datblygiad Tai Coed Castell Heol Llangrallo, Bracla, Pen-y-bont ar Ogwr) (Amrywiad) (Ffordd Gyfyngedig) (Terfyn Cyflymder 30-mya) (Terfyn Cyflymder 40-mya) (Parth Terfyn Cyflymder 20-mya) 2008	Atodlen 2
Ffordd Bracla, Bracla	Gorchymyn Cyngor Sir Morgannwg Ganol (Spine Road (Yn rhannol), Ystad Breswyl Bracla, Pen-y-bont ar Ogwr) (Ffyrdd Cyfyngedig) 1981	Yn ei gyfanrwydd
Heol Simonston, Bracla Ffordd Osgoi Coety, Coety	Gorchymyn Traffig Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr (Ffordd Ddosbarthedig Ddi-rif rhwng Llangrallo a Choety) (Amrywiad) (Ffordd Gyfyngedig) (Terfyn Cyflymder 40-mya) (Terfyn Cyflymder 30-mya) 2008	Atodlen 3
Litchard Hill, Llidiard	Gorchymyn Cyngor Sir Morgannwg (Terfyn Cyflymder 30-mya ar Heol Bryncethin Pen-y-bont ar Ogwr wrth Groes Llidiard) (Ffyrdd Cyfyngedig) (Rhif 1) 1963 Gorchymyn Cyngor Sir Morgannwg Ganol (Heol Pen-y-bont ar Ogwr i Hirwaun (Llwybr yr A4061), Llidiard, Pen-y-bont ar Ogwr) (Ffyrdd Cyfyngedig) 1985	Yn eu cyfanrwydd
A473 Heol y Bont-faen, Pen-y-bont ar Ogwr	Gorchymyn Cyngor Sir Morgannwg Ganol (Heol y Bont-faen (Llwybr yr A473), Pen-y-bont ar Ogwr) (Terfyn Cyflymder 40-mya) 1980 Gorchymyn Traffig Dros Dro Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr (Heol y Bont-faen, Pen-y-bont ar Ogwr) (Terfyn Cyflymder 30mya) 2023	Yn eu cyfanrwydd

A473 Langenau Strasse a'r A473 Heol Tondau, Pen-y-bont ar Ogwr	Gorchymyn Cyngor Sir Morgannwg (Ffordd Osgoi Fewnol Pen-y-bont ar Ogwr, Pen-y-bont ar Ogwr) (Ffyrdd Cyfyngedig) (Rhif 1) 1966	Yn ei gyfanrwydd
A4063 Heol Pen-y-bont ar Ogwr, Pen-y-fai	Gorchymyn Cyngor Sir Morgannwg Ganol (Llwybr A4063 (Rhan) a Ffyrdd Dosbarthedig Di-rif, Pen-Y-Fai ac Abercynffig) (Amrywio a Chyfyngiad Cyflymder 30-mya) 1983	Yn ei gyfanrwydd
Heol Pen-y-fai, Pen-y-fai	Gorchymyn Cyngor Sir Morgannwg Ganol (Llwybr A4063 (Rhan) a Ffyrdd Dosbarthedig Di-rif, Pen-Y-Fai ac Abercynffig) (Amrywio a Chyfyngiad Cyflymder 30-mya) 1983	Yn ei gyfanrwydd

ATODLEN 5

Amrywiadau i orchmylion presennol o ganlyniad i'r terfynau cyflymder 30-mya a nodir uchod

Enw(au)'r Ffordd/Ffyrdd	Gorchymyn presennol	Hyd yr amrywiad
Heol Spencer, Coety	Gorchymyn Traffig Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr (Heol Spencer) (Heol Hopcyn John) (terfyn cyflymder 30mya) (terfyn cyflymder 40mya) 2022	Mae Atodlen 1 Rhan 1 wedi'i amrywio i ddarllen: O bwynt 65 metr i'r gogledd o ochr ddeheuol y gyffordd â Heol Hopcyn John tua'r de am 641 metr
Old Tondau Road, Pen-y-fai	Gorchymyn Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr (Terfyn Cyflymder 30-mya Arfaethedig) (Ffyrdd Amrywiol, Pen-y-bont ar Ogwr) 2011	Mae paragraff 5 o'r Atodlen wedi'i amrywio i ddarllen: Ffordd annosbarthedig a elwir yn Old Tondau Road, Pen-y-bont ar Ogwr o'r gyffordd â'r A4063 ar gornel ddeddwyreiniol eiddo a elwir yn Woodlands i'r gogledd-ddwyrain ac yna i'r gogledd-orllewin i'r gyffordd â'r A4063, pellter o 430 metr

Dyddiad: 21 Awst 2023

K. Watson

K Watson, Prif Swyddog Gwasanaethau Cyfreithiol a Rheoleiddiol, Adnoddau Dynol a Pholisi Corfforaethol – Cyfarwyddiaeth y Prif Weithredwr, Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr, Swyddfeydd Dinesig, Stryd yr Angel, Pen-y-bont ar Ogwr CF31 4WB